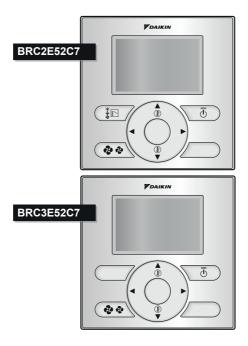


CONTROL REMOTO CON CABLE

MANUAL DE INSTALACIÓN



Asegúrese de leer este manual de instalación antes de instalar este producto.

Contenido

1. Precauciones de seguridad 2
2. Accesorios
Procedimiento de instalación del mando a distancia
Funciones y opciones de menús de los botones del control remoto 10
5. Encendido
6. Ajustes de campo 15
7. Método de operación de prueba (solo SkyAir) 19
8. Procedimiento de verificación del historial de errores
9. Método de registro de la información de contacto de mantenimiento
10. Confirmación de información registrada 26
11. Calendario & Reloj
12. Idioma
13. Anular botones
14. Función de Prohibición 31
15. Modo prohibición
16. Función de bloqueo entrada externa 34
17. Modo del punto de ajuste único y doble 40
18. Otros ajustes de mantenimiento 41
19. Actualización del software con Updater 43

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

1. Precauciones de seguridad

Las instrucciones originales están en inglés. El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.

■ Consulte también el manual de instalación incluido con la unidad interior.

Lea atentamente estas Precauciones de seguridad antes de instalar el control remoto.

 Este manual clasifica las precauciones entre ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN. Ambos tienen información importante acerca de la seguridad. Asegúrese de seguir los avisos indicados a continuación.

	Si no sigue correctamente estas instrucciones puede sufrir heridas personales o la muerte.
⚠ PRECAUCIÓN	Si no respeta correctamente estas instrucciones puede provocar daños a la propiedad o heridas personales que pueden ser graves según las circunstancias.

 Después de completar la instalación, realice una operación de prueba para detectar fallos y explique a los clientes la manera de utilizar el aire acondicionado con la ayuda del manual de funcionamiento. Instruya al cliente para que guarde este manual de instalación junto con el manual de operación para referencia futura.

ADVERTENCIA

Consulte con su distribuidor o el personal calificado para efectuar los trabajos de instalación. No intente instalar el control remoto por sí mismo. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, una descarga eléctrica o un incendio.

Consulte con su concesionario local con respecto a la relocalización y reinstalación del control remoto. El trabajo de instalación inadecuado puede resultar en filtración, descargas eléctricas o incendio.

Instale el control remoto de acuerdo con las instrucciones en este manual de instalación.

Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, una descarga eléctrica o un incendio.

Asegúrese de usar solamente los accesorios y partes especificados para los trabajos de instalación. Si no se utilizan las piezas especificadas la unidad podría caerse o podrían producirse fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.

Instale el control remoto sobre una fundación suficientemente fuerte para soportar su peso. Si no fuesen lo suficientemente fuertes, el control remoto podría caerse y provocar heridas.

Las intervenciones eléctricas deben realizarse de acuerdo con las normativas locales y nacionales y con las instrucciones de este manual de instalación.

Asegúrese de usar solamente el circuito de alimentación eléctrica dedicado. Una capacidad insuficiente del circuito de alimentación y una intervención inadecuada pueden provocar descargas eléctricas o incendios.

Realice siempre el trabaio de instalación con la alimentación eléctrica apagada.

Si toca una pieza con electricidad, podría sufrir una descarga.

No desarme, reconstruva ni repare la unidad.

Podría provocar descargas eléctricas o incendios.

BRC2E52C7 / BRC3E52C7 Manual de instalación

ADVERTENCIA

Asegúrese de que todo el cableado esté asegurado, que se usen los cables especificados y que las conexiones de los terminales o los cables no estén sometidas a presión.

Las conexiones o aseguramiento inapropiado de los cables pueden resultar en acumulación de calor anormal o incendios.

La selección de materiales e instalaciones debe cumplir con los estándares nacionales e internacionales aplicables.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar la filtración y las descargas eléctricas debido a la entrada de agua o insectos, llene el cableado a través del orificio con masilla.

Para evitar descargas eléctricas, no utilice la unidad con las manos mojadas.

No lave el control remoto con agua, ya que esto puede resultar en descargas eléctricas o incendios. Instale las unidades interior y exterior, el cable de alimentación y los cables de conexión a 1 metro como mínimo de aparatos de televisión o radios, para evitar interferencias de imagen y ruido. (Dependiendo de la intensidad de la señal entrante, una distancia de 1 metro puede no ser suficiente para eliminar el ruido.)

No instale el acondicionador de aire en las siguientes localizaciones:

- Donde exista alta concentración de aceite mineral atomizado o vapor (por ejemplo; en una cocina). Las piezas de plástico pueden deteriorarse y desprenderse, lo que podría provocar fugas de aqua.
- Donde se produzcan gases corrosivos, como el gas de ácido sulfúrico.
 La corrosión de las tuberías de cobre o las partes soldadas puede resultar en una filtración de refrigerante.
- Cerca de maquinaria que emita radiación electromagnética.
 La radiación electromagnética puede influir en el funcionamiento del sistema de control y provocar un funcionamiento incorrecto de la unidad.
- 4. Cuando se pueda filtrar gas inflamable, si hay fibra de carbono o polvo inflamable suspendido en el aire, o si hay materiales inflamables volátiles, como en lugares donde se manipule diluyente de pintura o gasolina.
 - Operar la unidad bajo tales condiciones puede resultar en incendio.
- Zonas con temperaturas elevadas o llamas desnudas.
 Pueden producirse recalentamientos y/o incendios.
- 6. Zonas húmedas o lugares donde pueda estar expuesto al agua. Si el agua penetra en el control remoto, se pueden producir descargas eléctricas y los componentes electrónicos internos pueden fallar.

Cuando se utilice la función de termostato del control remoto, seleccione como ubicación de instalación un lugar:

- Donde se pueda detectar la temperatura media de la habitación.
- Que no esté expuesto a la luz solar directa.
- Que esté alejado de fuentes de calor.
- Que no se vea afectado por el aire exterior ni por corrientes de aire a causa, por ejemplo, de la
 apertura y el cierre de puertas, la salida de aire de la unidad interior o circunstancias similares.

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

2. Accesorios

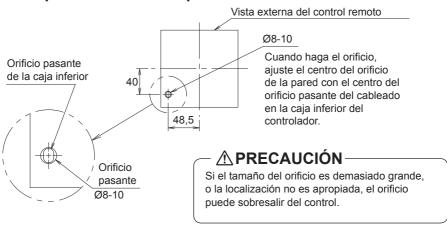
Se incluyen los siguientes accesorios.

Tornillo para madera + tacos	Tornillo pequeño	Abrazadera	Retenedor de cable
(Ø3,5×16)	(M4×16)		
+ 1 2x	⊘ 2x	© 1x	1x

3. Procedimiento de instalación del mando a distancia

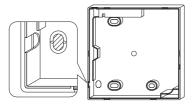
3-1 Determine donde instalar el control remoto.Asegúrese de seguir las "1. Precauciones de seguiridad" a la hora de determinar la posición.

3-2 Pase el cableado a través de un orificio en la pared si los cables proceden del lado posterior.



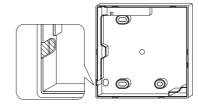
3-3 Determine la dirección de la salida de cableado del controlador (salida posterior, salida izquierda, salida superior izquierda, salida central superior).

3-3-1 Salida posterior



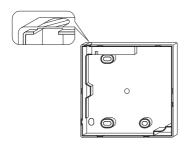
Corte la zona de resina (zona de la muesca).

3-3-2 Salida izquierda



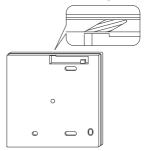
Corte la zona delgada (zona de la muesca) con unos alicates o una herramienta similar y, a continuación, elimine las rebabas con una lima o una herramienta similar.

3-3-3 Salida superior izquierda



Corte la zona delgada (zona de la muesca) con unos alicates o una herramienta similar y, a continuación, elimine las rebabas con una lima o una herramienta similar.

3-3-4 Salida central superior



Corte la zona delgada (zona de la muesca) con unos alicates o una herramienta similar y, a continuación, elimine las rebabas con una lima o una herramienta similar.

4P368041-1 - 2014.02

3-4 Cableado de conducto.

⚠ PRECAUCIÓN-

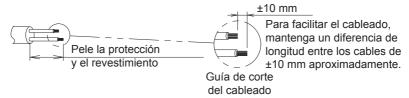
- 1. El cableado de transmisión no debe fijarse a la caja de interruptores.
- 2. No toque directamente la PCB del control remoto.

Especificaciones de cableado

Tipo de cableado	Cordón o cable con forro de vinilo
Tamaño del cableado	0,75~1,25 mm²
Longitud del cableado	Máx. 500 m ^(*)

^{*}Esta es la longitud total del sistema si se utiliza el control de grupo.

La parte de forro en la caja del control remoto debe pelarse siguiendo las instrucciones indicadas a continuación.

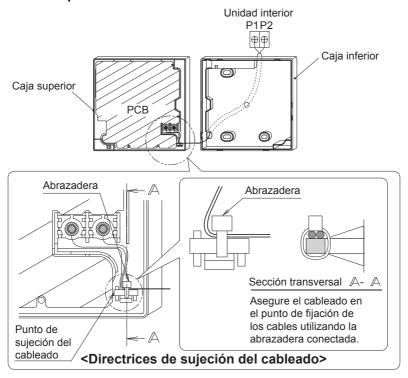


Longitud de pelado del forro:

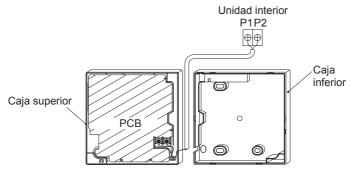
- ±150 mm para la salida superior izquierda
- ±200 mm para la salida central superior

Conecte los terminales (P/P1, N/P2) del control remoto a los terminales (P1, P2) de la unidad interior. (P1 y P2 no tienen polaridades.)

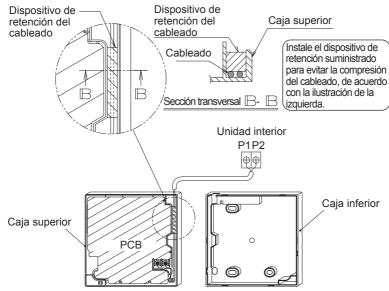
3-4-1 Salida posterior



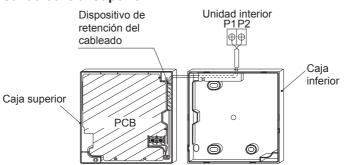
3-4-2 Salida izquierda



3-4-3 Salida superior izquierda



3-4-4 Salida central superior



Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7 4P368041-1 - 2014.02

⚠ PRECAUCIÓN-

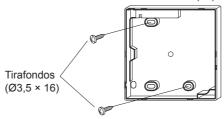
- No realice el cableado cerca de una línea de alimentación, para evitar ruido eléctrico (ruido externo).
- Selle de forma segura el orificio de entrada del cableado con masilla (suministro independiente) para evitar la entrada de insectos o similares.

3-5 Procedimiento de fijación de la caja inferior.

Si realiza el cableado de un control remoto a través de la salida central superior o la salida posterior, pase los cables por el orificio de la salida de la caja inferior antes de instalarla en la pared.

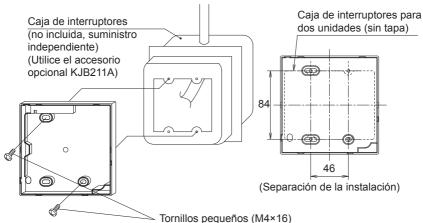
3-5-1 Montaje en la pared

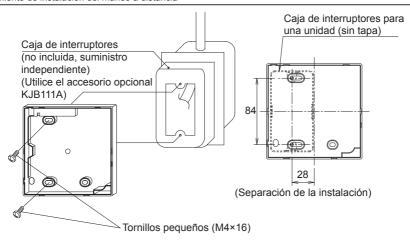
Asegúrela usando los tornillos de madera suministrados (2×).



3-5-2 Montaje de la caja de interruptores

Asegúrela usando los tornillos pequeños suministrados (2×).



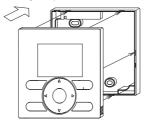


⚠ PRECAUCIÓN-

- Si es posible, elija una superficie plana para la instalación.
- No apriete demasiado los tornillos de instalación para no deformar la caja inferior.

3-6 Fije la caja superior.

- Alinee la caja superior con las lengüetas de la inferior (6 puntos) e inserte la caja superior.
- Tenga cuidado de no pinzar ningún cable durante su colocación.
- Pele el sello de protección de la caja superior.



3-7 Retire la caja superior.

Inserte un destornillador plano en las ranuras de la caja inferior (2 puntos) para retirar la caja superior.

- NOTA -

- La PCB del controlador remoto está instalada en la caja superior. Tenga cuidado de no dañar la PCB con el destornillador plano.
- Evite en todo momento que la PCB de la caja superior desmontada entre en contacto con polvo o humedad.

Destornillador

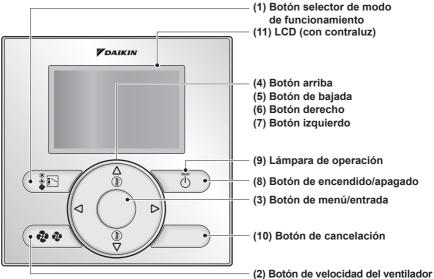
Inserte y gire el destornillador suavemente para retirar la caja superior.

4P368041-1 - 2014.02

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

4. Funciones y opciones de menús de los botones del control remoto

4-1 Funciones e ítemes de menú



(1) Botón selector de modo de funcionamiento

- Solo disponible en el modelo BRC2E
- Este botón está inhabilitado de forma predeterminada en el modelo BRC3E. Para habilitarlo, consulte "13, Anular botones" en la página 29.
- Presione este botón para seleccionar el modo de funcionamiento de su preferencia.
- · Los modos disponibles pueden variar dependiendo del modelo conectado.

(2) Botón de velocidad del ventilador

- Se usa para cambiar la velocidad del ventilador.
- Las velocidades del ventilador disponibles pueden variar dependiendo del modelo conectado.

(3) Botón de menú/entrada

- Este botón está inhabilitado de forma predeterminada. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/ entrada y de cancelación" en la página 12.
- Se usa para mostrar el menú principal o validar la opción seleccionada. (Para obtener más información sobre el menú principal, consulte el manual de funcionamiento.)

Menú principal*

Dirección flujo aire

Nivel/dir. flujo aire

Inicio rápido

Ventilación

Opciones de ahorro de energía

Programa

Autolimpieza filtro

Información Mantenimiento

Configuración

Aiustes actuales

Calendario & Reloj

Idioma

*Las opciones de menú disponibles pueden variar dependiendo del modelo conectado.

(4) Botón arriba ▲

- Se usa para elevar la temperatura de ajuste.
- La siguiente opción de la parte superior aparecerá destacada. (Mantenga pulsado el botón para cambiar de valor o de opción.)
- Se usa para cambiar la opción seleccionada.

(5) Botón de bajada ▼

- Se usa para bajar la temperatura de ajuste.
- La siguiente opción de la parte inferior aparecerá destacada.
 (Mantenga pulsado el botón para cambiar

(Mantenga pulsado el botón para cambiar de valor o de opción.)

 Se usa para cambiar la opción seleccionada.

(6) Botón derecho ▶

- Se usa para destacar la siguiente opción de la parte derecha.
- El contenido pasa a la pantalla siguiente.

(7) Botón izquierdo ◀

- Se usa para destacar los próximos ítemes en el lado de la mano izquierda.
- El contenido pasa a la pantalla anterior.

(8) Botón de encendido/apagado

 Pulse este botón para encender o apagar el aire acondicionado.

(9) Lámpara de operación (Verde)

- Esta lámpara se enciende durante la operación.
- Esta luz parpadeará si se produce un funcionamiento incorrecto.
- Esta luz no está encendida si la unidad se encuentra en el modo APAGADO

(10) Botón de cancelación

- Este botón está inhabilitado de forma predeterminada. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/ entrada y de cancelación" en la página 12.
- Se usa para retornar a la pantalla previa.
- Mantenga pulsado este botón durante
 4 segundos o más para visualizar el menú de ajustes de mantenimiento.

(11) LCD (con retroiluminación)

- La retroiluminación permanecerá encendida durante aproximadamente 30 segundos al pulsar cualquiera de los botones.
- Las acciones asociadas a los botones, excepto en el caso del botón Encendido/ Apagado, no pueden realizarse si la retroiluminación no está activada.
- Si se usan dos controles remotos para controlar una sola unidad interior, se activará la retroiluminación del que se haya usado en primer lugar.

Menú de ajustes de mantenimiento*

Operación Test

Contacto de mantenimiento

Ajustes de Obra

Diferencial consigna mín.

Bloqueo entrada externa

Dirección de grupo

Direc. unidad interior AirNet

Direc, unidad exterior AirNet

Historial de errores

Estado Unidad Interior

Estado Unidad Exterior

Operación Forzada Ventil. ON

Cambio maestro/esclavo

Indicador de filtro

Test Auto Limp. Filtro

Señal Filtro/Cepillo

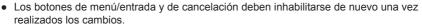
Inhabil. Autolimp. Filtro

*Las opciones de menú disponibles pueden variar dependiendo del modelo conectado.

⚠ PRECAUCIÓN

- $\bullet~$ Para utilizar el botón Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha, pulse siempre $\blacktriangle,\, \blacktriangledown,\, \blacktriangleleft$
- De forma predeterminada, los botones de menú/entrada y de cancelación están inhabilitados.

Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.



 En el caso del modelo BRC3E, el botón selector de modo de funcionamiento está bloqueado de forma predeterminada.

Para desbloquearlo, consulte "13. Anular botones" en la página 29.

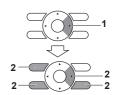
Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación

Para habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación en la pantalla básica, siga los pasos descritos a continuación:

- 12. Mantenga presionado el botón ▶.
- 13. Pulse las otras 3 teclas indicadas mientras mantiene pulsado el botón ▶.

Para inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación en la pantalla básica, siga los pasos descritos a continuación:



4-3 Descripción de las operaciones de los botones



5. Encendido

⚠ PRECAUCIÓN

- No es posible utilizar dos controles remotos y el adaptador de entrada digital BRP7A* juntos.
 El adaptador de entrada digital no funcionará y aparecerá un mensaje de error si se detecta un control remoto secundario.
- Al controlar una unidad interior con dos controles remotos, uno de los controles remotos debe definirse como control remoto principal y el otro como control remoto secundario.
 Esta selección solo debe realizarse una vez durante el arranque y puede modificarse más adelante desde el menú de ajustes de mantenimiento.
- Compruebe si se ha completado el cableado de la unidad interior/exterior.
- Compruebe si la cubierta de la caja de interruptores de las unidades interior y exterior está cerrada antes del encendido.

BRC2E52C7 / BRC3E52C7 Manual de instalación

Si hay una unidad interior controlada por un control remoto:

- **5-1** Encienda la unidad.
- **5-2** Aparece "Comprobando conexión. **5-2** Espere, por favor".

<Control remoto principal>



NOTA -

Cuando aparece el texto de la izquierda, la retroiluminación no se activa al pulsar uno de los botones.

<Pantalla básica>

5-3 Aparece la pantalla básica.

5-3



Si hay una unidad interior controlada por 2 controles remotos:

- **5-4** Conecte la alimentación.
- **5-5** Aparece "Comprobando conexión. **5-5** Espere, por favor".

<Control remoto principal>



<Control remoto secundario>

Comprobando conexión Espere, por favor

- NOTA

Cuando aparece el texto de la parte superior, la retroiluminación no se activa al pulsar uno de los botones.

5-7

- 5-6 Si el control remoto secundario no está ajustado en el momento del encendido en el caso de una unidad interior controlada por dos controles remotos, aparece "Código Error U5" en la pantalla de verificación de conexión.
- 5-7 Seleccione el control remoto secundario pulsando el botón selector del modo de funcionamiento de cualquiera de los controles remotos durante 4 segundos o más.





Código Error U5
Comprobando conexión
Espere, por favor

Mando Maestro



Mantenga pulsado el botón selector del modo de funcionamiento del control remoto secundario durante 4 segundos o más.

BRC2E52C7 / BRC3E52C7

Manual de instalación

13

5-8 Cuando la pantalla pasa de Mando Maestro a Mando Esclavo, se ha completado la configuración.

NOTA -

Si no aparece la pantalla básica cuando han transcurrido 2 minutos desde la visualización de la pantalla "Mando Esclavo", apaque la alimentación y compruebe el cableado. 5-8 Comprobando conexión Espere, por favor

5-9 Aparece la pantalla básica. 5-9

<Pantalla básica>

<Pantalla básica>

5-9



↑ PRECAUCIÓN

El control remoto principal y el control remoto secundario deben ser del mismo tipo. Los modelos BRC2E y BRC3E son del mismo tipo y solo son compatibles el uno con el otro.

NOTA:

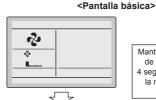
- Si selecciona un idioma diferente, consulte "12. Idioma" en la página 28.
- Las siguientes funciones no pueden ajustarse en el control remoto secundario. Ajústelas en el control remoto principal:
 - · Dirección flujo aire individual
 - Modo de funcionamiento "Auto" (cambia a refrigeración o calefacción)
 - · Opciones de ahorro de energía
 - Programa
 - · Ajustes de mantenimiento (solo están disponibles las opciones Operación Test, Contacto de mantenimiento y Cambio maestro/esclavo).

BRC2E52C7 / BRC3E52C7 Manual de instalación

6. Ajustes de campo

- 6-1 Habilite el botón de menú/ entrada y de cancelación. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 6-2 Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más. Aparece el menú de ajustes de mantenimiento.
- 6-3 Seleccione Ajustes de Obra v presione el botón de menú/ entrada.

- 6-4 Resalte el "N.º de modo" v seleccione el "N.º de modo" deseado usando los botones (Arriba/Abajo). Para obtener información sobre los ajustes de obra más habituales, consulte la página 18.
- 6-5 Si configura unidades interiores individualmente en un control de grupo (cuando se selecciona un N.º de modo como 20, 21, 22, 23, 25), resalte el número de unidad y seleccione el "N.º de unidad interior" que desea ajustar utilizando los botones (Arriba/Abajo). (Si realiza la configuración en grupo, esta operación no es necesaria.)



6-2

6-3



<Ajus. Servicio Ajus. Obra>





<Aiustes de obra>

En caso de un ajuste individual por unidad interior



En caso de un ajuste de grupo



CÓDIGO (SW)

NOTA -

- En caso de una configuración individual por unidad interior, aparecen los ajustes actuales.
- SEGUNDO N.º DE CÓDIGO " " significa que no hay ninguna función disponible.
- En el caso de una configuración de grupo, todos los SEGUNDOS № DE CÓDIGO que puedan definirse aparecen como " * ".

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7 4P368041-1 - 2014.02

- 6-6

 Resalte el SEGUNDO N.º DE
 CÓDIGO del PRIMER N.º DE
 CÓDIGO que desea modificar,
 y seleccione el SEGUNDO N.º DE
 CÓDIGO deseado usando los
 botones ▲▼ (Arriba/Abajo). Se
 dispone de múltiples ajustes de
 número de modo idénticos
- **6-7** Presione el botón de menú/ entrada. Aparece la pantalla de confirmación.
- 6-8 Seleccione Sí y pulse el botón de menú/entrada. Se guardan los ajustes y vuelve a aparecer la pantalla Ajustes de obra.
- **6-9** Si necesita modificar varios ajustes, repita los pasos de "6-3" a "6-8".
- **6-10** Una vez completada la modificación de todos los ajustes, pulse dos veces el botón de cancelación.
- 6-11 La retroiluminación se apaga y aparece "Comprobando conexión Espere, por favor" durante la inicialización. Después de la inicialización, vuelve a aparecer la pantalla básica.
- 6-12 Inhabilite el botón de menú/
 entrada y de cancelación cuando
 no tenga que modificar más
 ajustes. Para inhabilitarlo,
 consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar
 el botón de menú/entrada
 y de cancelación" en la
 página 12.





6-7

6-8



<Ajustes de obra>

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando se instala un accesorio opcional en la unidad interior, los ajustes de la unidad interior pueden experimentar cambios. Véase el manual del accesorio opcional.
- Para obtener más información sobre los ajustes de obra de la unidad interior, consulte el manual de instalación suministrado con la unidad interior.
- Los ajustes de obra de la unidad interior solo pueden configurarse en la PCB exterior.
 Consulte el manual de instalación incluido con la unidad exterior.

NOTA -

- Aunque la configuración se realice para todo el grupo, debe ajustar el número de modo entre paréntesis cuando realice una configuración individual por unidad interior o al realizar la verificación después de la configuración.
- El SEGUNDO Nº DE CÓDIGO recibido de fábrica depende del modelo de unidad interior. Los valores predeterminados pueden encontrarse en el manual de servicio de cada unidad. En el caso de los siguientes ajustes, el valor es el mismo para todas las unidades interiores.
 - Sensor de termostato utilizado para el funcionamiento "Auto" y la función de reducción (temperatura ambiente en pantalla detallada): "02".
 - Función de reducción: "04"
 - Entrada externa B1: "02"
 - Entrada externa B2: "02"
- Las funciones no disponibles para las unidades interiores conectadas no aparecen.

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7 4P368041-1 - 2014.02

N.º de PRIMER							· ·		
modo	N.º DE	Descripción de los ajustes			SEGUNDO N.º DE CÓDIGO (Nota 2)				
(Nota 1)	CÓDIGO				01	02		03	04
		Contaminación del filtro - Alta/leve = ajuste para definir cuándo debe	Filtro de ultra larga vida		±10,000 hrs.		±5,000 hrs.		
	0	aparecer el icono "Hora de limpiar el filtro de aire" (si la contaminación del	Filtro de larga vida	Ligera	±2,500 hrs.	Fuerte	±1,250 hrs.	_	
10 (20)	Č	que debe transcurrir Filtro	±200 hrs.	ΡŪ	±100 hrs.				
	1				iltro de larga duración	Filtro de vida ultralarga		_	_
	2	Sensor del termostato en remoto.	el control	Utilización combinada (con el termistor interior)			No utilizar	Utilizar en exclusiva	_
	3	Ajuste para cuando no deba mostrarse la señal del filtro.			Pantalla	No visualiza		_	_
11 (21)	0	Número de unidades interiores del sistema SkyAir conectadas en funcionamiento simultáneo (ajuste para sistema de funcionamiento simultáneo).			Par	Twin		Triple	Doble twin
12 (22)	1	Entrada de Encendido/Apagado externo desde el exterior (ajuste para cuando se controle el Encendido/Apagado forzado desde otra parte).			APAGADO forzado	Funcionamiento de Encendido/ Apagado		Emer- gencia	APA- GADO forzado
	2	Conmutación diferencial del termostato (ajuste para cuando se usa un sensor remoto).			1°C		0,5°C	_	_
	0	Velocidad de salida de aire alta (para aplicaciones en el cielo elevado).			h ≤ 2,7 m	2,7 m < h ≤ 3,0 m		3,0 m < h ≤ 3,5 m	_
	1	Selección de la dirección de flujo de aire (ajuste para cuando se ha instalado un kit que bloquea el flujo de aire).			Flujo en direcciones	3	Flujo en direcciones	Flujo en 2 direcci- ones	ı
13 (23)	3	Selección de la función de flujo de aire (ajuste para cuando se usa un panel decorativo en la salida).			Equipado	N	lo equipado	_	_
	4	Ajuste de rango de la dirección de flujo de aire.			Superior	Normal		Inferior	-
	6	Ajuste de la presión estáti (ajuste en función de la re del conducto conectado).	sistencia		Normal	Alta presión estática		Baja presión estática	_
		FHYK: en función del ajuste par		. Normal		Techo alto		_	
15 (25)	3	Operación de la bomba de drenaje con humidificación.			Equipado	No equipado		_	_
1c	1	Sensor de termostato utilizado para el funcionamiento "Auto" y la función de reducción (temperatura ambiente en pantalla detallada).			mistor interior mperatura de entrada)	1	ermistor del entrol remoto	_	_
1c	12	Entrada externa B1.			No utilizar		Se usa	_	_
1c	13	Entrada externa B2.			No utilizar		Se usa	_	_
1e	2	Función de reducción.			No utilizar		Sólo calor	Sólo frío	Frío y calor

7. Método de operación de prueba (solo SkyAir)

* En caso de VRV, véase el manual adjunto a la unidad exterior.

Consulte también los manuales de instalación suministrados con la unidad interior y la unidad exterior.

- Compruebe si se ha completado el cableado de la unidad interior y la unidad exterior.
- Compruebe si la cubierta de la caja de interruptores de las unidades interior y exterior está cerrada.
- Una vez instaladas las tuberías de refrigerante y de drenaie y realizado el cableado eléctrico. limpie el interior de la unidad interior y el panel decorativo.
- Realice la operación de prueba de acuerdo con el siguiente procedimiento.

NOTA

- La retroiluminación se activará durante aproximadamente 30 segundos al pulsar cualquiera de los botones de funcionamiento
- Utilice los botones solo cuando la retroiluminación esté activada. En cambio, el botón de Encendido/Apagado puede utilizarse aunque la retroiluminación no esté activada.
- 7-1 Para proteger el compresor. asegúrese de encender la alimentación por lo menos 6 horas antes de empezar la operación de prueba.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que la cubierta del panel exterior y la tubería esté cerrada antes de utilizar el equipo (riesgo de descargas eléctricas).

7-2 Compruebe que las válvulas de cierre de líquido y de gas estén abiertas.

NOTA

Después de la purga de la bomba de vacío, es posible que la presión del refrigerante no aumente aunque se abra la válvula de cierre. La razón es que el sistema de refrigerante de la unidad exterior está bloqueado por la válvula de expansión eléctrica, o un motivo similar. No hay problema con la operación.

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

- 7-3 Ajuste el modo de funcionamiento a refrigeración usando el botón selector del modo de funcionamiento.
- 7-4 Habilite el botón de menú/entrada y de cancelar. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 7-5 Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más. Aparece el menú de ajustes de mantenimiento.
- 7-6 Seleccione Operación Test y presione el botón de menú/entrada. Vuelve a aparecer la pantalla básica y aparece "Operación Test".
- 7-7 Presione el botón de Encendido/ Apagado en los 10 segundos posteriores. Comienza la operación de prueba. Verifique el estado de funcionamiento durante 3 minutos.

NOTA

La operación de prueba también puede iniciarse aplicando el paso 7-7 y después el 7-6.

- 7-8 Pulse el botón de menú/entrada en la pantalla básica. Aparece el menú principal.
- 7-9 Seleccione Dirección flujo aire y pulse el botón de menú/entrada.
- **7-10** Pulse los botones **▲**▼ para seleccionar la dirección de flujo de aire que desee y pulse el botón de menú/entrada. Vuelve a aparecer la pantalla básica.

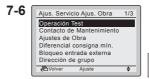
<Pantalla básica>

7-3 7-5 * 28℃ 2



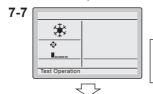


Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más mientras la retroiluminación está activada





Presione el botón de menú/entrada.





Pulse el botón de Encendido/Apagado (en los 10 segundos posteriores).



Presione el botón de menú/entrada

<Menú principal>

7-8 Menú principal 1/2 Dirección fluio aire Nivel/dir. flujo aire Inicio rápido Ventilación Ahorro de energía Programador



Presione el botón de menú/entrada.







Cambie la dirección del flujo de aire usando los botones AV (Arriba/Abajo).



Presione el botón de menú/entrada

20

7-11 Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más en la pantalla básica. Aparece el menú de ajustes de mantenimiento. 7-11



Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más mientras la retroiluminación está activada.

7-12 Seleccione Operación Test en el menú de ajustes de mantenimiento y presione el botón de menú/entrada. Vuelve a aparecer la pantalla básica y se recupera el funcionamiento normal.

7-12 Ajus. Servicio Ajus. Obra 1/3

Operación Test
Contacto de Mantenimiento
Ajustes de Obra
Diferencial consigna mín.
Bloqueo entrada externa
Dirección de grupo

<Menú de ajustes de mantenimiento>



Presione el botón de menú/entrada.

<Pantalla básica>

- **7-13** Verifique las funciones de acuerdo con el manual de operación.
- **7-14** Si el panel decorativo no está instalado, apague la alimentación eléctrica una vez finalizada la operación de prueba.

NOTA -

La operación finalizará automáticamente después de 30 minutos.

APRECAUCIÓN

- Si la intervención en el interior no ha terminado después de la operación de prueba, explique al cliente que no debe utilizar la unidad hasta que finalice la intervención en el interior, para proteger la unidad interior.
- (De lo contrario, la unidad interior podría resultar contaminada por los materiales desprendidos por pinturas o adhesivos durante la intervención en el interior y podrían producirse salpicaduras o fugas de agua.)

⚠ PRECAUCIÓN

- Si no es posible utilizar la unidad a causa de una avería, consulte Método de diagnóstico de averías.
- Tras finalizar la operación de prueba, compruebe que no aparece el historial de códigos de error en la pantalla Información Mantenimiento del menú principal, según indica el siguiente procedimiento.

7-15 Pulse el botón de menú/entrada en la pantalla básica. Aparece el menú principal. <Pantalla básica>

7-15 28°C



de menú/entrada.

<Menú principal>

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

21 4P368041-1 – 2014.02

7-16 Seleccione

Información Mantenimiento y pulse el botón de menú/entrada.

- 7-17 Aparece la pantalla Información Mantenimiento. Compruebe que no aparezca el último código de error en la pantalla.
- 7-18 Si aparece el último código de error, efectúe el diagnóstico de averías tomando como referencia la "Lista de códigos de errores" del manual de instalación de la unidad interior. Tras finalizar el diagnóstico de averías, mantenga pulsado durante 4 segundos como mínimo el botón de Encendido/Apagado de la pantalla "Información Mantenimiento" para borrar el historial de códigos de errores.
- 7-19 Inhabilite el botón de menú/entrada cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.

Método de diagnóstico de averías

- Si el control remoto muestra alguna de las opciones de la tabla siguiente, revise los detalles en la tabla.
- Si se produce un error, aparece "..."
 Realice el análisis de averías tomando como referencia la "Lista de códigos de errores" del manual de instalación de la unidad interior. Cuando se confirme el número de unidad que detecta el error durante el control de grupo, consulte "8. Procedimiento de verificación del historial de errores".





 \bigcirc

7-17 (Código error:US)
Info Contacto
0123-4567-8900

Modelo Int.--/000
Modelo Ext.--/000
Modelo Ext.--/000



NOTA

Si no aparece ningún código de error tras aplicar este procedimiento, significa que la operación de prueba se ha completado de forma satisfactoria.



Visualización del control remoto	Descripción
Sin visualización	 Corte de alimentación, error de voltaje eléctrico o fase abierta Cableado errado (entre las unidades interior y exterior) Error del conjunto de la PCB interior Desconexión de cableado del control remoto Falla del control remoto Fusible fundido (unidad exterior)
Aparece "Comprobando la conexión Espere".*	 Error del conjunto de la PCB interior Cableado errado (entre las unidades interior y exterior)

Aunque aparezca "Comprobando la conexión. Espere" durante un máximo de 90 segundos después del encendido, no necesariamente se trata de una avería. (Determine después de 90 segundos.)

8. Procedimiento de verificación del historial de errores

- 8-1 Habilite el botón de menú/entrada Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/ entrada y de cancelación" en la página 12.
- 8-2 Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más en la pantalla básica. Aparece el menú de ajustes de mantenimiento.
- 8-3 Seleccione Historial de Errores y presione el botón de menú/entrada. Aparece el menú del Historial de errores.
- 8-4 Seleccione Historial Errores CR y presione el botón de menú/entrada. Los códigos de errores y el número de unidad pueden confirmarse en la pantalla Historial Errores CR.

<Pantalla básica>





Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más mientras la retroiluminación está activada.

8-3 Ajus. Servicio Ajus. Obra Direc. unidad interior AirNet Direc, unidad exterior AirNet Historial de Errores Estado Unidad Exterior Operación Forzada Ventil, ON

Aius, Obra>



8-4 Historial de Errores Historial Errores CR





4P368041-1 - 2014.02

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

- **8-5** En la pantalla Historial Errores CR, aparecen las últimas 10 opciones en orden.
- **8-6** Presione el botón de cancelación en la pantalla Historial Errores CR 3 veces.

Vuelve a aparecer la pantalla básica.

8-7 Inhabilite el botón de menú/entrada cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.



Registro más reciente

NOTA

En el historial de errores de la unidad interior, es posible consultar el historial de errores de cada unidad interior de forma independiente. Aparecen ordenados los últimos 5 elementos.

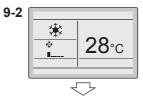
9. Método de registro de la información de contacto de mantenimiento

- Registro de la información de contacto de mantenimiento.
- 9-1 Habilite el botón de menú/entrada y de cancelar. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 9-2 Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más en la pantalla básica. Aparece el menú de ajustes de mantenimiento.
- 9-3 Seleccione

 Contacto de mantenimiento y pulse
 el botón de menú/entrada. Aparece
 la pantalla de "Contacto de

mantenimiento"

<Pantalla básica>



Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más mientras la retroiluminación está activada.

<Ajus. Servicio Ajus. Obra>





BRC2E52C7 / BRC3E52C7 4P368041-1 - 2014.02

9-4 Seleccione

Contacto de mantenimiento y pulse el botón de menú/entrada

- 9-5 Introduzca el número de teléfono usando los botones ▲▼ (Arriba/Abajo). Introdúzcalos de izquierda a derecha, dejando los dígitos en blanco como " ".
- 9-6 Presione el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla de confirmación del ajuste.
- 9-7 Seleccione Sí y pulse el botón de menú/entrada. Se guardan los ajustes y vuelve a aparecer el menú de ajustes de mantenimiento.
- **9-8** Pulse el botón de cancelación una vez. Vuelve a aparecer la pantalla básica.
- 9-9 Inhabilite el botón de menú/entrada y de cancelación cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.





9-5
9-6
Contacto de Mantenimiento
0123-456-7890--
© Volver Ajuste 44>







<Ajus. Servicio Ajus. Obra>

Manual de instalación

BRC2E52C7 / BRC3E52C7 4P368041-1 - 2014.02

Confirmación de información registrada

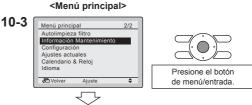
- 10-1 Habilite el botón de menú/entrada y de cancelar. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 10-2 Pulse el botón de menú/entrada en la 10-2 pantalla básica. Aparece el menú principal.



10-3 Seleccione

Información Mantenimiento y pulse el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla de "Información Mantenimiento".

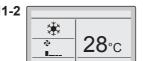
- **10-4** Confirme que la información de contacto se ha introducido correctamente
- 10-5 Pulse el botón de cancelación dos veces. Vuelve a aparecer la pantalla básica.
- 10-6 Inhabilite el botón de menú/entrada y de cancelación cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/ inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.





11. Calendario & Reloj

- 11-1 Habilite el botón de menú/entrada y de cancelar. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 11-2 Pulse el botón de menú/entrada en la 11-2 pantalla básica. Aparece el menú principal.



<Pantalla básica>

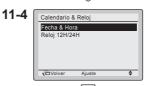


11-3 Seleccione Calendario & Reloj y pulse el botón de menú/entrada. Aparece el menú "Calendario & Reloi".





11-4 Seleccione Fecha & Hora y pulse el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla "Fecha & Hora".





11-5 Seleccione el "Año", el "Mes", el "Día" y la hora utilizando los botones ◀► (Izquierda/Derecha) y modifique el valor utilizando los botones (Arriba/Abajo). Si se mantienen pulsados los botones, los valores cambian de forma continua

11-6 Presione el botón de menú/entrada Aparece la pantalla de confirmación.

11-7 Seleccione Sí y pulse el botón de menú/entrada. Se confirman los ajustes y vuelve a aparecer la pantalla básica.

11-5





NOTA

El día de la semana se ajusta automáticamente.





<Pantalla básica>

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7 4P368041-1 - 2014.02

27

11-8 Inhabilite el botón de menú/entrada y de cancelación cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "13. Anular botones" en la página 29.

NOTA -

Si se produce un corte de energía que dura más de 48 horas. la hora se reinicia y debe volver a ajustarse.

12. Idioma

- **12-1** Habilite el botón de menú/entrada v de cancelar. Para habilitarlo. consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 12-2 Pulse el botón de menú/entrada en la pantalla básica. Aparece el menú principal.

<Pantalla básica>

12-2 ** 28∘ი



<Menú principal>

Seleccione Idioma y pulse el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla "Idioma".







12-4 Pulse los botones ▲▼ (Arriba/Abajo) 12-4 para seleccionar el idioma que desee y presione el botón de menú/entrada. Se confirman los ajustes y vuelve a aparecer la pantalla básica.





<Pantalla básica>

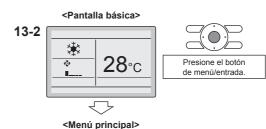
12-5 Inhabilite el botón de menú/entrada y de cancelación cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/ inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.

Los idiomas visibles varían en función del paquete de idioma instalado. De forma predeterminada, se instala el primer paquete de idioma. Para instalar otro paquete de idioma, es necesario realizar una actualización del software. Para obtener más información sobre cómo actualizar el software, consulte "19. Actualización del software con Updater" en la página 43.

Paquet	e de idioma 1	Paquete de idioma 2 Paquete			e de idioma 3
BRC2/3E52C7					
7 idiomas		7 idiomas		7 idiomas	
1) EN	Inglés	1) EN	Inglés	1) EN	Inglés
2) DE	Alemán	2) CZ	Checo	2) RU	Ruso
3) FR	Francés	3) HR	Croata	3) EL	Griego
4) IT	Italiano	4) HU	Húngaro	4) TR	Turco
5) ES	Español	5) SL	Esloveno	5) PL	Polaco
6) PT	Portugués	6) RO	Rumano	6) SR	Serbio
7) NL	Holandés	7) BG	Búlgaro	7) SK	Eslovaco

13. Anular botones

- Restricción del número de botones utilizables.
- 13-1 Habilite el botón de menú/entrada y de cancelar. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 13-2 Pulse el botón de menú/entrada en la pantalla básica. Aparece el menú principal.



13-3 Función Bloqueo puede visualizarse 13-3 pulsando el botón de menú/entrada durante 4 segundos.



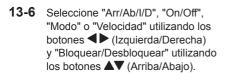


13-4 Seleccione Función Bloqueo y pulse 13-4 el botón de menú/entrada. Aparece el menú "Función Bloqueo".

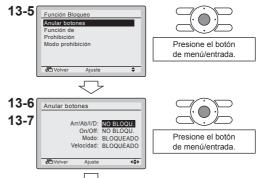


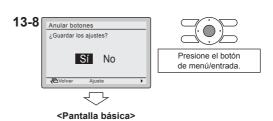


Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7 4P368041-1 - 2014.02 13-5 Seleccione Anular botones y pulse el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla "Anular botones".



- **13-7** Presione el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla de confirmación.
- 13-8 Seleccione Sí y pulse el botón de menú/entrada. Se introducen los ajustes y vuelve a aparecer la pantalla básica.
- 13-9 Inhabilite el botón de menú/entrada y de cancelación cuando no tenga que modificar más aiustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/ inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.





NOTA

Si desea restringir el número de botones utilizables en el control remoto secundario, empiece conectando solo este controlador a la unidad. En primer lugar, asegúrese de que este control está ajustado como "principal" (ajuste de fábrica), ajuste las restricciones como prefiera y, a continuación, ajuste el control remoto en "secundario".

BRC2E52C7 / BRC3E52C7 Manual de instalación 30

14. Función de Prohibición

- Restricción del número de funciones utilizables.
- 14-1 Habilite el botón de menú/entrada v de cancelar. Para habilitarlo. consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 14-2 Pulse el botón de menú/entrada en la pantalla básica. Aparece el menú principal.



14-3 Función Bloqueo puede visualizarse 14-3 pulsando el botón de menú/entrada durante 4 segundos.





14-4 Seleccione Función Bloqueo y pulse 14-4 el botón de menú/entrada. Aparece el menú "Función Bloqueo".





14-5 Seleccione Función de Prohibición y pulse el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla "Función de Prohibición".





14-6 Seleccione la función que desee utilizando los botones (Izquierda/Derecha) y "Bloquear/ Desbloquear" utilizando los botones ▲▼ (Arriba/Abajo).

14-7 Presione el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla de confirmación. 14-6 Función de Prohibición Ventilación : NO BLOQU. 14-7 Programador :NO BLOQU. Autolimpieza filtro :NO BLOQU. Configuración :NO BLOQU. Calendario & Reloj :NO BLOQU. Opcs. Ahorro Energía : NO BLOQU.



Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7 4P368041-1 - 2014.02

31

14-8 Seleccione Si y pulse el botón de menú/entrada. Se introducen los ajustes y vuelve a aparecer la pantalla básica.



14-9 Inhabilite el botón de menú/entrada y de cancelación cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.

NOTA -

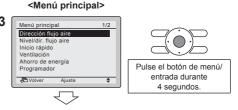
- Si desea restringir el número de funciones utilizables en el control remoto secundario, empiece conectando solo este controlador a la unidad. En primer lugar, asegúrese de que este control está ajustado como "principal" (ajuste de fábrica), ajuste las restricciones como prefiera y, a continuación, ajuste el control remoto en "secundario".
- Si una función está prohibida, aparecerá el icono junto a la función.

15. Modo prohibición

- Restricción del número de modos utilizables.
- 15-1 Habilite el botón de menú/entrada y de cancelar. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- **15-2** Pulse el botón de menú/entrada en la pantalla básica. Aparece el menú principal.



15-3 Función Bloqueo puede visualizarse 15-3 pulsando el botón de menú/entrada durante 4 segundos.



15-4 Seleccione Función Bloqueo y pulse 15-4 el botón de menú/entrada. Aparece el menú "Función Bloqueo".

Menú principal 1/3
Función Bloqueo
Dirección flujo aire
Niveldir. flujo aire
Inicio ràpido
Ventilación
Ahorro de energía



15-5 Seleccione Modo prohibición y pulse **15-5** el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla "Modo prohibición".





- 15-6 Seleccione "Ventil.", "Frío", "Calor", "Auto", "Seco" o "Limp Vent" utilizando los botones ◀▶ (Izquierda/Derecha) y seleccione "Habilitar/Inhabilitar" el modo que desee utilizando los botones ▲▼ (Arriba/Abajo).
- (Arriba/Abajo).

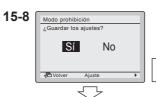
 15-7 Presione el botón de menú/entrada.
- Aparece la pantalla de confirmación.

 15-8 Seleccione Sí y pulse el botón de menú/entrada. Se confirman los ajustes y vuelve a aparecer la pantalla básica.











4P368041-1 - 2014.02

<Pantalla básica>

15-9 Inhabilite el botón de menú/entrada y de cancelación cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.

NOTA

- Si el modo activo está bloqueado, el modo volverá a estar activo al volver a la pantalla básica.
 Una vez modificado el modo, el modo desactivado dejará de estar disponible. Si todos los modos están bloqueados, no es posible seleccionar un modo distinto del modo activo.
- Si desea restringir el número de modos utilizables en el control remoto secundario, empiece conectando solo este controlador a la unidad. En primer lugar, asegúrese de que este control está ajustado como "principal" (ajuste de fábrica), ajuste las restricciones como prefiera y, a continuación, ajuste el control remoto en "secundario".

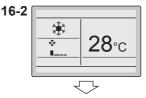
Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

16. Función de bloqueo entrada externa

NOTA -

- Disponible solo si está conectado el adaptador de entrada digital opcional BRP7A51.
- En caso de problemas de comunicación o si el adaptador no funciona correctamente, el menú Bloqueo entrada externa no será visible en el menú de ajustes de mantenimiento.
- Si hay un segundo control remoto conectado, no es posible utilizar el adaptador de entrada digital BRP7A51.
- Si está conectado el adaptador de entrada digital BRP7A51, el programador permanecerá desactivado mientras esté conectado el adaptador de entrada digital BRP7A51. Recuerde que la función de programación estará inhabilitada si está conectado el adaptador de entrada digital BRP7A51. Para obtener más información acerca de la función de programación, consulte el manual de funcionamiento.
- Si hay conectado un controlador centralizado, el controlador centralizado puede anular la función Bloqueo entrada externa. El controlador centralizado tiene prioridad y actúa como si no hubiera ningún adaptador de entrada digital BRP7A51 conectado.
- Asegúrese de que se hayan instalado correctamente el adaptador de entrada digital BRP7A51 y los contactos opcionales (contacto de ventana y contacto de tarjeta de acceso). Recuerde confirmar que el contacto "No Volt" de la PCB del adaptador de entrada digital BRP7151 está en la posición correcta.
- Para obtener información sobre la instalación y la conexión del adaptador de entrada digital BRP7A51, consulte el manual de instalación correspondiente.
- Habilite el botón de menú/entrada y de cancelar. Para habilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.
- 16-2 Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más. Aparece el menú de ajustes de mantenimiento.







Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más mientras la retroiluminación está activada.

Seleccione Bloqueo entrada externa 16-3 y pulse el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla "Bloqueo entrada externa".

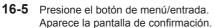


<Ajus. Servicio Ajus. Obra>



Presione el botón de menú/entrada

16-4 Seleccione "Temp. Ret. B2", "Temp. Rein. B2", "Rein. Act./Des.", "Modo Rein.", "Rein. P.Aj. Ref." o "Rein. P.Aj. Cal." utilizando los botones ◀▶ (Izquierda/Derecha) y modifique los ajustes utilizando los botones ▲▼ (Arriba/Abajo).



- 16-6 Seleccione Sí y pulse el botón de menú/entrada. Se guardan los ajustes y vuelve a aparecer el menú de ajustes de mantenimiento.
- 16-7 Inhabilite el botón de menú/entrada cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.

Temp. Ret. B2: Imin
Temp. Ret. B2: Imin
Temp. Rein. B2: 20hr
Rein. Ret. (Des. : OFF
Modo Rein. :Rein. P.Aj. Cal. : 22° C
Rein. P.Aj. Cal. : 22° C



16-6
Bloqueo entrada externa
CGuardar los ajustes?
No
CD Volver Ajuste



<Ajus. Servicio Ajus. Obra>

Parámetro	Explicación	Valores posibles	Valor por defecto
Temp. Ret. B2	Temporizador que empieza a contar después de retirar la tarjeta de acceso. Mientras el temporizador no se agote, la unidad continúa funcionando con normalidad.	0 - 10 minutos	"1 min"
Temp. Rein. B2	Temporizador que empieza a contar una vez agotado el temporizador de retardo. Cuando se agote este temporizador, el estado anterior cambiará al estado "Ajuste de reinicio predeterminado".	0 – 20 horas	"20 hrs"
Rein. Act./Des.	Estado Encendido/Apagado de "Ajuste de reinicio predeterminado".	"ENCENDIDO", "APAGADO", ""	"APAGADO"
Modo Rein.	Modo de funcionamiento de "Ajuste de reinicio predeterminado".	"Auto", "Frío", "Calor", "Ventil.", ""	""
Rein. P.Aj. Ref.	Punto de ajuste de refrigeración de "Ajuste de reinicio predeterminado".	Consulte el rango del punto de ajuste y la limitación del rango del punto de ajuste de la unidad interior, "".	"22°C"
"Rein. P.Aj. Cal.	Punto de ajuste de calefacción de "Ajuste de reinicio predeterminado".	Consulte el rango del punto de ajuste y la limitación del rango del punto de ajuste de la unidad interior, "".	"22°C"

NOTA

• Cuando un parámetro tiene el valor "--", significa que no se producen cambios en el parámetro y se conserva el valor activo.

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

Lógica de contacto de ventana:

Contacto de ventana B1	Contacto de tarjeta de acceso B2	Hora	Acción
Cerrado	Cerrado		 La unidad funciona con normalidad. La unidad recupera el estado anterior a la apertura del contacto.
Abierto	Cerrado	1	La unidad se apaga de forma forzada (apagado): Sin función de temporizador de retardo ni temporizador de reinicio. Sin función de reducción. ENCENDIDO de la unidad imposible con el botón de Encendido/Apagado.

Lógica de contacto de tarjeta de acceso:

Contacto de ventana B1	Contacto de tarjeta de acceso B2	Hora	Acción
Cerrado	Cerrado	Temporizador de retardo < Hora < Temporizador de reinicio Hora > Temporizador de reinicio reinicio	La unidad funciona con normalidad. La unidad vuelve al estado anterior a la apertura del contacto si el temporizador de reinicio no se ha agotado. La unidad vuelve al estado "Ajuste de reinicio predeterminado" (ajuste de menú) si el temporizador de reinicio se ha agotado.
Cerrado	Abierto	Hora < Temporizador de retardo	La unidad funciona con normalidad.
Cerrado	Abierto	Hora > Temporizador de retardo	La unidad se apaga de forma forzada (apagado): La reducción se aplicará en función de si se ha habilitado o no la función de reducción. ENCENDIDO de la unidad imposible con el botón de Encendido/Apagado. El temporizador de reinicio empieza a contar una vez agotado el temporizador de retardo.

- NOTA —

- El estado anterior consiste en el estado Encendido/Apagado, el modo de funcionamiento y el punto de ajuste de refrigeración y calefacción.
- La velocidad del ventilador y el punto de ajuste de refrigeración y calefacción pueden modificarse en cualquier momento sin perder los cambios mientras se utilizan los contactos.
- La velocidad del ventilador se guarda para los dos principales modos de funcionamiento de forma independiente. El modo de solo calefacción tiene su propia velocidad del ventilador guardada mientras que los modos de solo refrigeración, seco y ventilador tienen su propia velocidad del ventilador.
- Los cambios realizados mientras el contacto de la tarjeta de acceso está abierto y mientras el temporizador de retardo todavía no se ha agotado (funcionamiento normal) no se guardan al cerrar de nuevo el contacto.

Combinación de lógica de contacto de ventana y de tarjeta de acceso:

- El contacto de ventana tiene prioridad por encima del temporizador de retardo y la función de reducción del contacto de la tarjeta de acceso:
 Si el contacto de ventana está abierto mientras el contacto de tarjeta de acceso está abierto, el temporizador de retardo se agotará inmediatamente si todavía está en marcha y la reducción dejará de funcionar. El temporizador de reinicio empezará a contar inmediatamente o bien no se producirá el reinicio si ya estaba en marcha.
- La función de temporizador de reinicio del contacto de la tarjeta de acceso tiene prioridad por encima del contacto de ventana al volver al estado anterior:
 Si el contacto de tarjeta de acceso está abierto mientras el contacto de ventana está abierto, el temporizador de retardo empezará a contar. Cuando se agote el temporizador de retardo, el temporizador de reinicio empezará a contar. Cuando se agote el temporizador de reinicio, el estado anterior cambiará al estado "Ajuste de reinicio predeterminado".

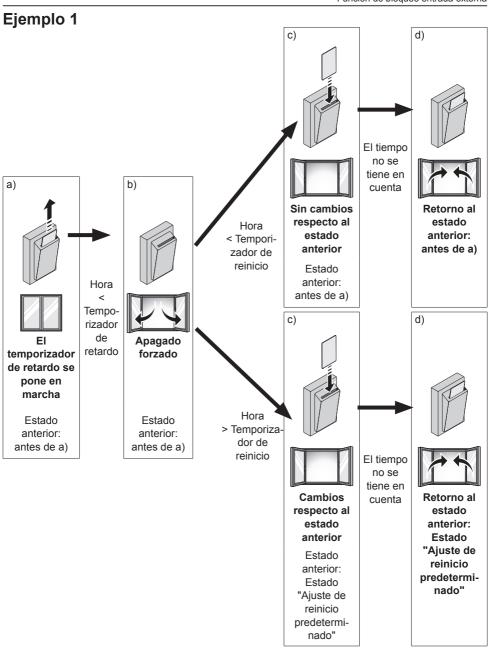
Ejemplo 1 (ver "Ejemplo 1" en la página 38)

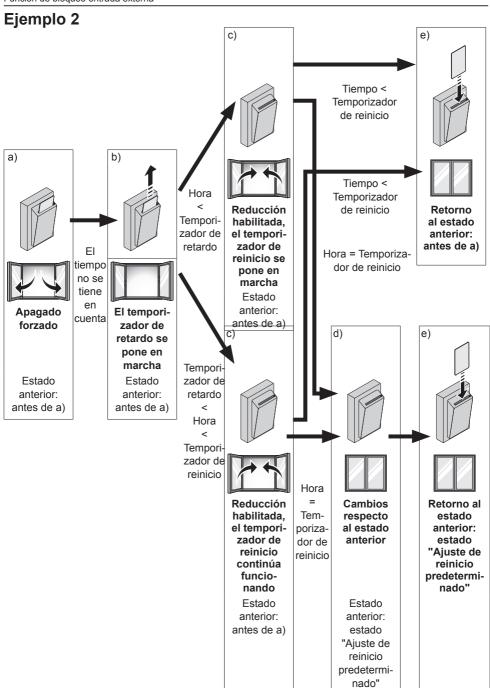
- a) Retire la tarjeta de acceso. La unidad continúa funcionando con normalidad hasta que se agota el temporizador de retardo.
- b) Abra la ventana antes de que se agote el temporizador de retardo. La unidad se detiene inmediatamente. No es posible apagar ni encender la unidad, la función de reducción no está operativa, el temporizador de retardo deja de contar y el temporizador de reinicio empieza a contar
- c) Inserte la tarjeta de acceso. Solo se actualiza el estado anterior. La unidad se apaga de forma forzada y la función de reducción continúa desactivada (ver la lógica del contacto de ventana):
 - Si el temporizador de reinicio no se ha agotado antes de insertar la tarjeta de acceso, el estado anterior es el mismo que el estado original, ya que simplemente se ha producido el cambio al estado de apagado forzado.
 - Si el temporizador de reinicio se ha agotado antes de insertar la tarjeta de acceso, el estado anterior será el estado "Ajuste de reinicio predeterminado".
- d) Cierre la ventana. La unidad vuelve al estado anterior. El estado anterior depende de si se ha agotado el temporizador de reinicio.

Ejemplo 2 (ver "Ejemplo 2" en la página 39)

- a) Abra la ventana. La unidad se detiene inmediatamente. No es posible encender la unidad con el botón Encendido/Apagado, la función de reducción no está operativa y el temporizador de retardo no empieza a contar.
- b) Retire la tarjeta de acceso. El temporizador de retardo empieza a contar.
- c) Cierre la ventana. El estado es el mismo que si nunca se hubiera abierto la ventana (si está habilitada, la reducción funcionará).
 - Si el temporizador de retardo se agota antes de cerrar la ventana, el temporizador de reinicio empieza a contar. El cierre de la ventana no afecta al temporizador de reinicio.
 - Si el temporizador de retardo no se ha agotado antes de cerrar la ventana, el temporizador de retardo se agotará inmediatamente y el temporizador de reinicio empezará a contar.
- d) Cuando se agote el temporizador de reinicio, el estado anterior cambiará al estado "Ajuste de reinicio predeterminado".
- e) Inserte la tarjeta de acceso.
 - Si el temporizador de reinicio no se ha agotado antes de insertar la tarjeta de acceso, la unidad recuperará el estado anterior al momento de abrir la ventana (último estado activo).
 - Si el temporizador de reinicio se ha agotado antes de insertar la tarjeta de acceso, la unidad pasa al estado "Ajuste de reinicio predeterminado".

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7





17. Modo del punto de ajuste único y doble

NOTA -

- Si hav conectado un controlador centralizado, el control remoto pasa automáticamente al modo de punto de ajuste único. En este caso, no es posible pasar al modo de punto de ajuste doble.
- Cambio entre el modo del punto de ajuste único y el modo de punto de ajuste doble
- Para ajustar el modo de punto de ajuste único, seleccione "P.aj. único".
- Para ajustar el modo de punto de ajuste doble, seleccione una opción entre "0°C" y "8°C".
- Habilite el botón de menú/entrada v de cancelar. Para habilitarlo. consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada v de cancelación" en la página 12.
- 17-2 Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más. Aparece el menú de ajustes de mantenimiento.





Mantenga pulsado el botón de cancelación durante 4 segundos o más mientras la retroiluminación está activada.

<Ajus. Servicio Ajus. Obra>

17-3 Seleccione Diferencial consigna mín. y pulse el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla "Diferencial consigna mín.".



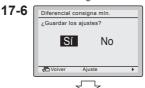


- 17-4 Seleccione "Ninguno", "P.aj. único" o una opción entre "0°C" y "8°C" utilizando los botones **A** (Arriba/Abajo).
- 17-5 Presione el botón de menú/entrada. Aparece la pantalla de confirmación.
- 17-6 Seleccione Sí y pulse el botón de menú/entrada. Še confirman los ajustes y vuelve a aparecer el menú de ajustes de mantenimiento.

17-4 17-5







Ajus. Obra>



<Ajus. Servicio

17-7 Pulse el botón de cancelación una vez. El control remoto se reinicia y vuelve a aparecer la pantalla básica.

17-8 Inhabilite el botón de menú/entrada y de cancelación cuando no tenga que modificar más ajustes. Para inhabilitarlo, consulte "4-2 Habilitar/inhabilitar el botón de menú/entrada y de cancelación" en la página 12.

NOTA.

- En el modo de punto de ajuste único, los puntos de ajuste de refrigeración y calefacción son los mismos. Si se modifica un punto de ajuste, el otro punto de ajuste cambia automáticamente.
- En el modo de punto de ajuste doble, siempre existe una limitación para los puntos de ajuste de refrigeración y calefacción:
 - Punto de ajuste de refrigeración ≥ punto de ajuste de calefacción + diferencial mínimo de puntos de ajuste.
 - Si el punto de ajuste de refrigeración se sitúa por debajo del punto de ajuste de calefacción + diferencial mínimo de puntos de ajuste, el punto de ajuste de calefacción desciende automáticamente.
 - Punto de ajuste de calefacción ≤ punto de ajuste de refrigeración diferencial mínimo de puntos de ajuste.
 - Si el punto de ajuste de calefacción se sitúa por encima del punto de ajuste de refrigeración diferencial mínimo de puntos de ajuste, el punto de ajuste de refrigeración aumenta automáticamente.

18. Otros ajustes de mantenimiento

18-1 Dirección de grupo

- Asigne la dirección de grupo y el número de unidad para el control centralizado.
- La dirección del grupo y la unidad solo pueden definirse si hay conectado un controlador centralizado.
 - Este menú solo es visible si hay conectado un controlador centralizado.
- La dirección del grupo y la unidad puede "definirse" o "liberarse".

NOTA

No olvide liberar la dirección de grupo antes de desconectar el controlador centralizado, ya que después no será posible acceder al menú.

18-2 Dirección Airnet de las unidades interior y exterior

• Ajuste la dirección Airnet de las unidades interior y exterior.

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7

4P368041-1 - 2014.02

18-3 Estado Unidad Interior

• Consulte las temperaturas del termistor de la unidad interior.

	SkyAir	VRV
Th1	Termistor de aire de succión	Termistor de aire de succión
Th2	Termistor del intercambiador de calor	Termistor del tubo de líquido del intercambiador de calor
Th3	-	Termistor del tubo de gas del intercambiador de calor
Th4	Termistor de aire de descarga	Termistor de aire de descarga
Th5	-	-
Th6	-	-

18-4 Estado Unidad Exterior

• Consulte las temperaturas del termistor de la unidad exterior.

	SkyAir	VRV
Th1	Termistor de aire exterior	-
Th2	Termistor del intercambiador de calor	-
Th3	Termistor de la tubería de descarga	-
Th4	-	-
Th5	-	-
Th6	-	-

18-5 Operación Forzada Ventil. ON

- ENCENDIDO forzado de los ventiladores de las unidades interiores individuales.
- Esta función puede utilizarse para comprobar qué número de unidad interior está asociado a cada unidad interior.

18-6 Cambio maestro/esclavo

• Esta opción permite alternar entre las designaciones del control remoto principal y secundario.

NOTA -

 Para modificar la designación principal/secundario, es necesario situar la unidad en APAGADO y, a continuación, de nuevo en ENCENDIDO.

18-7 Indicador de filtro

• Esta función reinicia el tiempo del indicador del filtro para todas las unidades interiores.

18-8 Test Auto Limp. Filtro

- Esta función comprueba si la limpieza automática del filtro funciona.
- La función solo puede utilizarse si hay instalado un panel decorativo con un sistema de limpieza automático.
- Si la Autolimpieza filtro está desactivada (Inhabil. Autolimp. Filtro), aparecerá el mensaje
 "Limpieza automática del filtro desactivada" al abrir la pantalla Test Auto Limp. Filtro.

BRC2E52C7 / BRC3E52C7 Manual de instalación

18-9 Señal Filtro/Cepillo

- Esta función reinicia el tiempo del indicador del filtro para todas las unidades interiores.
- La función solo puede utilizarse si hay instalado un panel decorativo con un sistema de limpieza automático.

18-10 Inhabil. Autolimp. Filtro

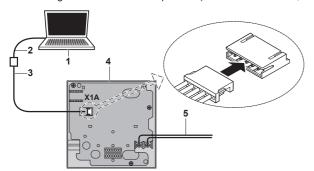
- Esta opción permite habilitar/inhabilitar la función Autolimpieza filtro.
- Si está desactivada, aparecerá el mensaje "Limpieza automática del filtro desactivada" al abrir las pantallas Test Auto Limp. Filtro y Autolimpieza filtro.
- La función solo puede utilizarse si hay instalado un panel decorativo con un sistema de limpieza automático.

19. Actualización del software con Updater

- El software del modelo BRC2E52C7/BRC3E52C7 incluye de forma predeterminada el paquete de idioma 1.
- Es posible instalar otros paquetes de idioma con la opción "Cable USB PC" (EKPCCAB3) y el software Updater.
- · Prerrequisitos:
 - Software Updater: póngase en contacto con su distribuidor para obtener la versión correcta.
 - "Cable USB PC" EKPCCAB3 o superior: incluye el mazo de cables y los cables 4P344073-1y 4PW64322-1A (ambos necesarios durante la instalación).

Instrucciones de instalación:

- 1. Asegúrese de que la unidad interior está apagada.
- 2. Conecte los cables.
 - Consulte la ilustración que aparece más abajo para ver cómo conectar los cables.
- 3. Encienda la unidad interior.
- 4. Inicie Updater en el PC.
- Vaya a la ventana "Selección de procedimiento de actualización". El software del control remoto se detecta automáticamente.
- Seleccione "BRC" como nombre de modelo en el recuadro del filtro y seleccione el paquete de idioma que desee.
- 7. Siga las instrucciones en pantalla (durante la instalación, también necesitará el cable 4P344073-1).



- 1) PC con Updater
- 2) Cable USB PC
- 3) Cable 4PW64322-1A
- 4) PCB del controlador remoto
- 5) A P1/P2 de unidad interior

Para obtener más información sobre los idiomas disponibles, consulte "12. Idioma" en la página 28.

Manual de instalación BRC2E52C7 / BRC3E52C7 43 4P368041-1 – 2014.02



